

نظام بیمه اجتماعی در نروژ*

وزارت بهداشتی و امور اجتماعی نروژ

ترجمه دکتر هرمز همایون پور

طرح‌های اصلی بیمه اجتماعی عمومی در نروژ عبارتند از: طرح بیمه ملی^۱، طرح مزایای خانواده^۲، و طرح مزایای نقدی برای خانواده‌های دارای فرزندان خردسال. مزایای طرح بیمه ملی طبق قانون بیمه ملی مصوب ۲۸ فوریه ۱۹۹۷، مزایای طرح مزایای خانواده طبق قانون مصوب ۲۴ اکتبر ۱۹۴۶، و مزایای نقدی خانواده‌های دارای فرزندان خردسال طبق قانون مصوب ۲۶ ژوئن ۱۹۹۸ پرداخت می‌شود. فهرست مطالب این گزارش به قرار زیر است:

۱. محدوده شخصی درخواست^۳ برقراری مزایا در طرح بیمه ملی

۲. مزایا

۳. تأمین مالی

۴. حقوق بازنشستگی

۱-۴. مقرری پایه و مزایای مکمل مربوط به همسر و فرزندان

۲-۴. مقرری مکمل

* این گزارش در ۱۳ مارس ۲۰۰۰ از سوی وزارت بهداشتی و امور اجتماعی نروژ مورد تجدیدنظر قرار گرفته و به روز شده است.

1. National Insurance Scheme

2. family benefits

3. personal scope of application

- ۳-۴. مکمل ویژه
۵. حقوق وظیفه
- ۱-۵. حقوق وظیفه همسر
- ۲-۵. حق اولاد
۶. مقرری ازکارافتادگی
۷. مقرری توان بخشی
۸. مزایای درمانی در طول دوران بیماری و بارداری
۹. مزایای نقدی روزانه در موارد بیماری و بارداری و غیره
- ۱-۹. مقرری نقدی روزانه در موارد بیماری
- ۲-۹. مقرری نقدی روزانه در موارد غیبت از کار
- ۳-۹. مقرری نقدی روزانه در موارد بارداری و کمک هزینه زایمان
۱۰. مقرری نقدی روزانه در ایام بیکاری
۱۱. مقرری حوادث حین کار
۱۲. مقرری والدین تنها
۱۳. هزینه کفن و دفن
۱۴. پیش پرداخت بابت مقرری نگهداری از فرزندان
۱۵. مزایای خانواده
۱۶. مزایای نقدی برای خانواده‌های دارای کودکان خردسال
۱۷. مالیات مزایای تأمین اجتماعی
۱۸. موافقت‌نامه‌های تأمین اجتماعی

۱. محدوده شخصی درخواست در طرح بیمه ملی

تمام افرادی که مقیم نروژند یا در آنجا کار می‌کنند، طبق طرح بیمه ملی، مشمول بیمه اجباری هستند. اشخاصی نیز که در سوالبارد (اسپیتزبرگن)^۱ و یان ماین^۲ از سوی کارفرمایان

۱. Spitsbergen، مجمع‌الجزایری در اقیانوس منجمد شمالی، به فاصله حدود ۶۴۵ کیلومتری خاک نروژ، که با جزایر مجاور خود ناحیه سوالبارد (Svalbard) به مساحت ۶۲/۱۶۰ کیلومتر مربع را تشکیل می‌دهند. ثروت این ناحیه زغال سنگ است و در ۱۹۲۵ رسماً به تملک نروژ درآمد. [کلیه پابرها برافزوده مترجم است.]
۲. Jan Mayen، جزیره‌ای در اقیانوس منجمد شمالی که از سال ۱۹۲۹ متعلق به نروژ است.

نروژی استخدام شده‌اند، یا قبل از اقامتشان در این نواحی تحت پوشش قانون بیمه ملی قرار داشته‌اند، همین وضع را دارند. همچنین، بعضی طبقات شهروندان نروژ که در کشورهای خارج کار می‌کنند تحت پوشش بیمه اجباری هستند.

شهروندان ناحیه اقتصادی اروپا^۱ که در کشتی‌های نروژی کار می‌کنند، بجز خدمه هتل و رستوران کشتی‌های تفریحی که در نروژ ثبت شده‌اند، نیز مشمول بیمه اجباری هستند. شهروندان خارجی (غیر از ناحیه اقتصادی اروپا) که مقیم نروژ یا دیگر کشورهای شمالی^۲ نباشند، و در کشتی‌های تجارتي خارجی ثبت شده در نروژ شاغل باشند، فقط از لحاظ مقرری حوادث حین کار یا هزینه کفن و دفن تحت پوشش بیمه اجباری قرار دارند. افرادی که در همین طبقه قرار دارند، اما در کشتی‌های غیرتجارتی ثبت شده در نروژ به کار مشغول‌اند، مشمول بیمه اجباری حوادث نیستند.

افراد شاغل در تأسیسات ثابت یا متحرک واقع در حوزه فلات قاره نروژ، که مقیم نروژ یا کشورهای شمالی نباشند، محق به دریافت مقرری حوادث حین کار نیستند. این‌گونه افراد، اگر مقیم کشورهای شمالی باشند، مشمول طرح بیمه ملی هستند و از تمام مزایای آن برخوردارند. شهروندان خارجی که از کارکنان حقوق‌بگیر دولت‌های خارجی یا سازمان‌های بین‌المللی باشند، از مشمول بیمه اجباری خارج‌اند. این وضع، تحت شرایط معین، نسبت به خارجیانی که اشتغال کوتاه‌مدت در قلمرو پادشاهی نروژ دارند و خارجیانی که حقوق بازنشستگی و غیره از دولت‌های خارجی دریافت می‌کنند نیز مصداق دارد.

پوشش بیمه اجباری در طول اقامت موقت و کوتاه‌مدت در خارج به قوت خود برقرار است. اقامت کمتر از یک سال در خارج، موقت تلقی می‌شود. در عین حال، اگر این‌گونه افراد در خارج از کشور شاغل و حقوق‌بگیر شوند، پوشش بیمه‌ای قطع می‌شود.

افرادی که تحت مقررات فوق بیمه نشده‌اند، اما در نروژ اقامت داشته، یا اگر در خارج اقامت دارند، حداقل سه سال از پنج سال بلافصل قبل از ارائه درخواست خود سابقه بیمه در

۱. European Economic Area (EEA)، منطقه آزاد تجارتي در اروپا. نروژ که هنوز عضو اتحادیه اروپا (European Union; EU) نیست، در ناحیه اقتصادی اروپا عضویت دارد. این ناحیه کم‌وبیش شامل همان کشورهای عضو ایتا (EFTA) است؛ نگاه کنید به: آخرین پابرج این مقاله.
۲. Nordic Countries، منظور کشورهای سوئد، نروژ، دانمارک، و فنلاند است.

نروژ داشته باشند، و نیز با جامعه نروژ ارتباط نزدیک داشته باشند، می توانند متقاضی بیمه داوطلبانه شوند.

۲. مزایا

افرادی که تحت پوشش طرح بیمه ملی قرار دارند، می توانند از مقرری های بازنشستگی (بند ۴)، وظیفه (بند ۵)، ازکارافتادگی (بند ۶) مزایای پایه و مراقبت در موارد ازکارافتادگی (بند ۶)، توان بخشی (بند ۷)، حوادث حین کار (بند ۱۱)، والدین تنها (بند ۱۲)، مزایای نقدی بیماری، بارداری، فرزندخواندگی (بند ۹)، بیکاری (بند ۱۰)، مزایای بهداشتی در موارد بیماری و زایمان (بند ۸)، و هزینه کفن و دفن (بند ۱۳) برخوردار شوند.

بسیاری از مزایای پرداختی طرح بیمه ملی، بر یک مقرری پایه^۱ مبتنی است. میزان مقرری پایه، سالی یک بار یا بیشتر، بر اساس تغییرات پیش آمده در سطح درآمد عمومی، از طرف استورتنینگ^۲ تعیین می شود. تعدیل اصلی، در اول ماه مه هر سال صورت می گیرد. متوسط مقرری پایه در سال ۱۹۹۹ معادل ۴۶,۴۲۳ کرون^۳ نروژ بود که از اول ژانویه ۲۰۰۰ به ۴۶,۹۵۰ کرون نروژ افزایش یافت.

نرخ مزایایی که در زیر می آید نیز در اول ژانویه ۲۰۰۰ تعیین شده است.

۳. تأمین مالی

هزینه مالی طرح بیمه ملی، از طریق کسور پرداختی شاغلان، خویش فرماها، و دیگر اعضا، و نیز مشارکت کارفرمایان و دولت تأمین می شود. نرخ کسور و کمک های دولت را پارلمان تعیین می کند. ارقامی که در این گزارش می آید، مربوط به سال ۲۰۰۰ است. مزایای زیر صرفاً از طریق مشارکت دولت تأمین مالی می شود: کمک مقطوع در موارد زایمان و فرزند خواندگی؛ کمک به بهبود قدرت کار روزانه؛ مقرری پایه؛ مقرری مراقبت؛ مقرری

1. basic amount (B.a)

۲. Storting، پارلمان نروژ، که شامل دو مجلس است: لاگتینگ (مجلس اعیان، سنا) و اودلستینگ (مجلس عوام، شورا). اعضای پارلمان با رأی عمومی انتخاب می شوند و، سپس، مجلس عوام یک چهارم اعضای خود را برای مجلس اعیان برمیگزیند.

۳. Krone، واحد پول نروژ. هر ۱ کرون تقریباً معادل یک دلار است.

مقطوع برای افرادی که از بدو تولد یا در سال‌های نخستین حیات از کار افتاده می‌شوند؛ کمک هزینه تحصیلی؛ مقرری مراقبت از کودکان؛ مقرری موقتی برای بازماندگان، والدین تنها، بیوه‌ها، و کسانی که از متکفل مخارج خود متارکه کرده‌اند؛ مقرری پرستاری از بازماندگان خانواده‌ها؛ مقرری مکملی که حسب آزمون استطاعت مالی بر هزینه کفن و دفن اضافه می‌شود؛ و پیش‌پرداخت برای مراقبت از کودکانی که مقرری متکفل آنها کافی نیست.

کسور پرداختی شاغلان و خویش‌فرماها بر مبنای درآمد مشمول بازنشستگی^۱ محاسبه می‌شود. صاحبان درآمدهای کمتر از ۲۱,۴۰۰ کرون نروژ، از پرداخت کسور معافند. میزان کسور نباید از ۲۵ درصد درآمد مازاد بر این مبلغ تجاوز کند.

مزایای نقدی در موارد بیماری، زایمان، و بیکاری به عنوان درآمد مشمول بازنشستگی تلقی می‌شود.

نرخ کسور پرداختی شاغلان، معادل $\frac{7}{8}$ درصد از درآمد مشمول بازنشستگی (دستمزد ناخالص) است. این نرخ در مورد خویش‌فرماها، معادل $\frac{10}{7}$ درصد از درآمد مشمول بازنشستگی (درآمد ناشی از خویش‌فرمایی) و تا دوازده برابر مقرری پایه است، و در مواردی که درآمد از دوازده برابر مقرری پایه تجاوز کند، این نرخ به $\frac{7}{8}$ درصد کاهش می‌یابد. در مواردی که درآمد بعضی طبقات خویش‌فرما از سقف حداکثرهای مقرر یعنی شانزده برابر، ۷۵ برابر، و / یا ۱۳۴ برابر مقرری پایه تجاوز کند، کسور دریافت نمی‌شود.

نرخ کسور پرداختی برای سایر انواع درآمد شخصی (بازنشستگی و غیره) معادل ۳ درصد است. کسور پرداختی کارفرماها به نسبت دستمزدی که می‌پردازند افزایش می‌یابد. این کسور، بر مبنای منطقه‌ای محلی که کارفرما در آن اقامت دارد، متفاوت است. از لحاظ شرایط جغرافیایی و سطح توسعه اقتصادی، پنج منطقه محلی تعیین شده است. کسور کارفرماها، بر مبنای این مناطق، عبارتند از: ۱۴ درصد، $\frac{10}{6}$ درصد، $\frac{6}{4}$ درصد، $\frac{5}{1}$ درصد، و صفر درصد. در عین حال، تأسیسات فعال در بعضی مناطق، بدون توجه به محل اقامت کارفرما، مشمول نرخ حداکثر (۱۴ درصد) است. نسبت به دستمزدهایی که از شانزده مقرری پایه تجاوز کند (۷۲۵,۹۲۰ کرون نروژ)، کسور مکمل، معادل $\frac{12}{5}$ درصد، دریافت می‌شود.

1. pensionable income

مزایای خانواده و نیز مزایای نقدی برای خانواده‌های دارای کودکان خردسال، از طریق بودجه دولت تأمین می‌شود.

۴. حقوق بازنشستگی

سن بازنشستگی ۶۷ سال است. پرداخت بخشی از حقوق بازنشستگی می‌تواند تا هفتاد سالگی به تعویق افتد. اگر بیمه‌شده درآمدی مازاد بر مقرری پایه داشته باشد، حقوق بازنشستگی تا ۴۰ درصد این درآمد مازاد کاهش می‌یابد.

حقوق بازنشستگی شامل مقرری پایه، مقرری مکمل و / یا مقرری مکمل ویژه، و مقرری احتمالی کودکان و همسر (بر مبنای آزمون استطاعت مالی) است.

حداقل حقوق بازنشستگی متشکل است از مقرری پایه و مقرری مکمل ویژه. در مورد بازنشستگان مجرد، حداقل حقوق بازنشستگی معادل ۸۴,۲۰۴ کرون نروژ در سال است.

اول ژانویه ۲۰۰۰. حداقل حقوق بازنشستگی برای بازنشسته متاهلی که به جهت همسرش که کمتر از شصت سال دارد، مقرری مکمل دریافت می‌کند، معادل ۱۰۷,۶۷۶ کرون نروژ در سال است، و اگر همسر تحت تکفلش بیش از شصت سال داشته باشد، این مبلغ به ۱۴۴,۹۲۴ کرون نروژ افزایش می‌یابد. اگر زن و شوهر، هر دو، حداقل حقوق بازنشستگی دریافت کنند، مقرری هر یک از آنها در سال معادل ۷۲,۴۵۶ کرون نروژ است.

۴-۱. مقرری پایه و مزایای مکمل مربوط به همسر و فرزندان

اشخاصی که با هدف دریافت حقوق بازنشستگی بیمه شده‌اند، و جمعاً سه سال، بین ۱۶ تا ۶۶ سالگی، سابقه پرداخت حق بیمه داشته باشند، مقرری پایه دریافت می‌کنند. افرادی که (بر مبنای سابقه اقامت و غیره) حداقل ۲۰ سال سابقه پرداخت حق بیمه دارند، یا محق به دریافت مقرری مکمل هستند (بند ۴-۲)، لزومی ندارد که در زمان تقدیم درخواست خود بیمه باشند.

مقرری پایه بر مبنای طول مدت بیمه محاسبه می‌شود، و به درآمد پیشین یا کسور پرداختی ارتباطی ندارد. دریافت مقرری پایه کامل مستلزم سابقه بیمه به مدت حداقل ۴۰ سال است. اگر

مدت بیمه کمتر باشد، مقرری پایه به همان نسبت کاهش می‌یابد. در مورد اشخاصی که بیمه بازنشستگی نشده‌اند، و (بر مبنای سابقه اقامت و غیره) کمتر از بیست سال سابقه بیمه دارند، مقرری پایه بر مبنای سال‌هایی که سابقه بیمه دارند محاسبه می‌شود و به‌عنوان مقرری مکمل پرداخت می‌گردد.

به‌عنوان مینا، مقرری پایه کامل معادل ۴۶,۹۵۰ کرون نروژ است. اما اگر همسر شخص بازنشسته (یا کسی که وی سابقه ازدواج قبلی با او دارد و اکنون بدون عقد رسمی با هم زندگی می‌کنند)^۱، دارای فرزند باشند، یا در طول هجده سال گذشته حداقل دوازده سال با هم زندگی کرده باشند) حقوق بازنشستگی دریافت کند، یا در آمد سالانه‌اش از دو برابر مقرری پایه (۹۳,۹۰۰ کرون نروژ) تجاوز کند، ۷۵ درصد مقرری پایه کامل به او پرداخت می‌شود.

بازنشسته‌ای که متکفل همسرش (یا همسر قبلی‌اش که اکنون با هم زندگی می‌کنند یا دارای فرزند مشترک هستند) باشد، محق به دریافت مقرری مکملی تا ۵۰ درصد مقرری پایه است. این مقرری مکمل بر مبنای آزمون استطاعت مالی پرداخت می‌شود، و اگر هر دو درآمدی معادل ۲۵ درصد مقرری پایه داشته باشند، معادل ۵۰ درصد کاهش می‌یابد.

بازنشسته‌ای که متکفل فرزندان زیر هجده سال باشد، محق به دریافت مقرری مکمل تا ۳۰ درصد مقرری پایه (۱۴,۰۸۸ کرون نروژ) برای هر فرزند است. این مقرری مکمل بر مبنای آزمون استطاعت مالی، به همان ترتیب مقرر برای همسر، پرداخت می‌شود، اما اگر درآمد بازنشسته بدون این مقرری مکمل از مقرری پایه کمتر شود، معادل ۲۵ درصد مقرری پایه برای هر فرزند به او پرداخت می‌گردد.

۲-۴. مقرری مکمل

طرح مقرری پایه از سال ۱۹۶۷ به مرحله اجرا درآمد. هدف از آن این است که سطح زندگی افراد پس از بازنشستگی تنزل پیدا نکند.

اگر درآمد سالانه افراد در سه سال از سال‌های متعاقب ۱۹۶۶ بیشتر از متوسط مقرری پایه بوده است، به آنها مقرری مکمل پرداخت می‌شود. در مورد درآمدهای مازاد بر شش مقرری پایه

1. cohabitant

۲۸۱,۷۰۰ کرون (نروژ)، اعتبار کامل (بر مبنای امتیازهای مربوط به بازنشستگی) منظور می‌شود. به علاوه، نسبت به درآمد مشمول بازنشستگی، در مورد درآمدهای بین شش و دوازده مقرر پایه (۵۶۳,۴۰۰ کرون نروژ) در سال‌های مذکور، معادل $\frac{1}{3}$ اعتبار منظور می‌شود. قبل از ۱۹۹۲، به درآمدهای تا هشت مقرر پایه، مقرر کامل، و به درآمدهای بین هشت تا دوازده مقرر پایه، معادل $\frac{1}{3}$ مقرر پرداخت می‌شد. به درآمدهای مازاد بر دوازده مقرر پایه، مقرر کامل تعلق نمی‌گیرد.

میزان مقرر کامل مبتنی است بر تعداد سال‌های دریافت حقوق بازنشستگی و امتیازهای سالانه بازنشستگی. دریافت مقرر کامل کامل، در اساس، مستلزم ۴۰ سال دریافت حقوق مشمول بازنشستگی است. اگر این مدت کمتر از ۴۰ سال باشد، مقرر کامل به نسبت کاهش می‌یابد. امتیازهای بازنشستگی، نسبت به هر سال تقویمی، بر مبنای درآمد مشمول بازنشستگی تا شش مقرر پایه (تا قبل از ۱۹۹۲، هشت مقرر پایه)، منتهای یک مقرر پایه، و درآمد بین شش (تا ۱۹۹۲، هشت) تا دوازده مقرر پایه، تقسیم بر سه مقرر پایه محاسبه می‌شود. مثال: اگر درآمد مشمول بازنشستگی شش برابر متوسط مقرر پایه در ۱۹۹۹ باشد:

$$\frac{۶ \times ۴۶,۴۲۳ \text{ کرون نروژ}}{۴۶,۴۲۳ \text{ کرون نروژ}} = ۵ \text{ امتیاز بازنشستگی}$$

حداکثر امتیازات بازنشستگی، که می‌تواند نسبت به هر سال واحد در قبل از ۱۹۹۲ محاسبه شود، $\frac{۸}{۳۳}$ است. نسبت به درآمدهای مربوط به ۱۹۹۲ به بعد، حداکثر امتیازات بازنشستگی هفت است.

مقرر کامل بازنشستگی مکمل، در هر سال، معادل ۴۲ درصد مبلغی است که وقتی مقرر پایه کنونی در متوسط امتیازات بازنشستگی بر مبنای پردرآمدترین بیست سال شخص (حداکثر امتیاز بازنشستگی) ضرب شود به دست می‌آید. اگر شخص امتیازهایی کمتر از بیست سال داشته باشد، میانگین ارقام امتیاز بازنشستگی منظور می‌شود. برای سال‌های قبل از ۱۹۹۲، بازنشستگی مکمل معادل ۴۵ درصد مبلغ فوق است.

مثال: با رقم هفت به عنوان میانگین ارقام امتیاز بازنشستگی، مقرر بازنشستگی مکمل به این صورت محاسبه می‌شود:

۱. با چهل سال درآمد مشمول بازنشستگی:

$$\frac{46,950 \times 7 \times 45 \times 25 + 46,950 \times 7 \times 42 \times 15}{100 \times 40, 100 \times 40} = 144,195 \text{ کرون نروژ}$$

۲. با پانزده سال درآمد مشمول بازنشستگی (قبل از ۱۹۹۲):

$$\frac{46,950 \times 7 \times 45 \times 15}{100 \times 40} = 55,460 \text{ کرون نروژ}$$

حداکثر مقرری بازنشستگی مکملی که پرداخت می‌شود، ۱۷۱,۶۱۲ کرون نروژ است. بسیاری از سالمندان امکان دریافت حداکثر مقرری بازنشستگی مکمل را ندارند. بنابراین، برای افرادی که قبل از ۱۹۳۷ متولد شده باشند، مبلغی تحت‌عنوان مقرری مخصوص موقتی^۱ منظور می‌شود.

پرداخت این مبلغ مشروط به آن است که شخص موردنظر، قبل از سال ۱۹۶۷، برای مدتی معین بیمه بوده باشد. این مقرری فقط نسبت به درآمدهای سالانه تا پنج مقرری پایه قابل پرداخت است.

پرداخت حداکثر مقرری بازنشستگی مکمل به افرادی که در یکی از سال‌های ۱۸۹۸-۱۹۱۷ متولد شده‌اند، موکول به آن است که این افراد ۲۰ سال سابقه بیمه بازنشستگی داشته باشند. افرادی که بین سال‌های ۱۹۱۸-۱۹۳۶ متولد شده‌اند، اگر در هر سال از سال‌های مختوم به ۱۹۶۷، تا ۶۹ سالگی خود، امتیازهای بازنشستگی گرفته باشند، حداکثر بازنشستگی مکمل را دریافت می‌کنند. این مدت، برای درآمدهای بین پنج تا دوازده مقرری پایه، دارا بودن حداقل ۴۰ سال سابقه بیمه بازنشستگی است.

برای افرادی که بی‌دستمزد به مراقبت از کودکان زیر هفت سال و اشخاص ازکارافتاده، بیمار، و سالخورده در خانه اقدام کنند، از لحاظ مقرری بازنشستگی مکمل تا سه امتیاز منظور می‌شود. مبلغ دریافتی این‌گونه افراد، با حقوق بازنشستگی اشخاصی که سالانه ۱۸۷,۸۰۰ کرون نروژ دستمزد گرفته‌اند برابر است.

همسر و سایر اشخاص بازمانده (بند ۵-۱)، در ۶۷ سالگی به فهرست بازنشستگان منتقل می‌شوند و مقرری بازنشستگی مکمل مربوط به خود را دریافت می‌کنند، یا اگر به نفع آنها باشد،

1. special transitional provision

جمعاً معادل ۵۵ درصد از مقرری بازنشستگی مکمل خود آنها و مقرری بازنشستگی مکمل متوفی به آنها پرداخت می‌گردد.

۳-۴. مکمل ویژه^۱

بازنشستگانی که مقرری مکمل ندارند، یا این مقرری آنها ناچیز است، محق به دریافت مقرری مکمل ویژه از طرح بیمه ملی هستند. در صورتی که دوره بیمه این‌گونه افراد حداقل چهل سال باشد، به آنها مقرری مکمل ویژه به‌طور کامل پرداخت می‌شود. اگر این مدت کمتر باشد، به نسبت از مکمل ویژه آنها کاسته می‌شود. مبلغ بازنشستگی مکمل از مقرری مکمل ویژه کسر می‌شود. برای بازنشستگان مجرد، یا بازنشستگانی که همسر آنها از بیمه ملی مقرری بازنشستگی دریافت نمی‌کند، مکمل ویژه معادل ۷۹/۳۳ درصد مقرری پایه است (۳۷،۲۴۸ کرون نروژ). اگر همسر تحت تکفل شصت ساله یا بزرگتر باشد، مکمل ویژه معادل ۱۵۸/۶۶ درصد مقرری پایه خواهد بود (۷۴،۴۹۶ کرون نروژ). اگر زن و شوهر، هر دو، مقرری بازنشستگی حداقل دریافت می‌کنند، مکمل ویژه به همان میزانی است که به افراد مجرد پرداخت می‌شود؛ یعنی ۷۹/۳۳ درصد مقرری پایه برای هر یک از آنها (۳۷،۲۴۸ کرون نروژ).

برای بازنشسته‌ای که همسرش مقرری بازنشستگی مکملی بیشتر از مقرری مکمل ویژه دریافت کند، مبلغ مکمل ویژه معادل ۷۴ درصد مقرری پایه است (۳۴،۷۴۰ کرون نروژ). در عین حال، مجموع مقرری بازنشستگی مکمل و مکمل ویژه نباید از دو برابر مکمل ویژه به نرخ معمول کمتر باشد، یعنی ۱۵۸/۶۶ درصد مقرری پایه (۷۴/۴۹۶ کرون نروژ). همین ترتیب نسبت به زن و شوهرهای سابق که اکنون با یکدیگر زندگی می‌کنند یا فرزند مشترک دارند نیز اعمال می‌شود.

۵. حقوق وظیفه

۱-۵. حقوق وظیفه همسر

همسر متوفی (یا کسی که قبلاً همسر او بوده و بعد با او زندگی می‌کرده است) یا از متوفی فرزند دارد، در صورتی که کمتر از ۶۷ سال داشته و دارای بیمه بازنشستگی باشد، و همسر

1. special supplement

متوفایش بیمه بوده و حداقل به مدت سه سال قبل از فوت کار کرده باشد، محق به دریافت مزایای بازنشستگی است. همسر متوفی، همچنین، اگر همسر فقیدش حداقل به مدت سه سال قبل از مرگ خود حقوق بازنشستگی دریافت کرده باشد، محق به دریافت مزایای بازنشستگی است. این مزایا تا زمانی پرداخت می‌شود که دریافت‌کننده هنوز بیمه بازنشستگی دارد یا همسر متوفایش بازنشستگی مکمل دریافت می‌کرده است. در صورت دوم، معادل بازنشستگی پایه به او پرداخت می‌شود. اگر بازمانده یا متوفی حداقل به مدت بیست سال مقیم قلمرو پادشاهی نروژ باشند، شرط ضرورت داشتن بیمه بازنشستگی حذف می‌شود.

حقوق وظیفه به همسر و دیگر بازماندگان پرداخت می‌شود، مشروط بر آنکه ازدواج آنها پنج سال طول کشیده باشد یا آنکه همسر بازمانده در حال حاضر یا در گذشته دارای فرزند از شخص متوفی باشد یا در حال مراقبت از فرزندان متوفی باشد و جمع مدت ازدواج آنها و مدتی که در حال مراقبت از فرزندان متوفی است حداقل پنج سال باشد.

همسر مطلقه‌ای که در زمان مرگ متوفی دوباره ازدواج نکرده باشد، محق به دریافت مزایا طبق مقررات فوق است، مشروط بر آنکه مرگ ظرف پنج سال بعد از طلاق اتفاق افتد، و دوره ازدواج آنها، در صورت داشتن فرزند، حداقل پانزده سال و، در غیراین صورت، حداقل ۲۵ سال طول کشیده باشد. چنانچه همسر متوفی دوباره ازدواج کند، پرداخت مزایا قطع می‌شود.

حقوق وظیفه کامل متشکل است از مقرری بازنشستگی پایه، معادل مقرری پایه، و ۵۵ درصد از مقرری بازنشستگی مکملی که متوفی دریافت می‌کرده یا به‌عنوان ازکارافتاده کامل یا بازنشسته محق به دریافت بوده است.

چنانچه متوفی، در ارتباط با طول مدت بیمه خود، مستحق دریافت مقرری بازنشستگی پایه کمتری بوده یا این مقرری کمتر را دریافت می‌کرده است، حقوق وظیفه به‌همان نسبت کاهش می‌یابد.

مقرری مکمل ویژه، به‌عنوان حقوق بازنشستگی پرداخت می‌شود.

پرداخت حقوق وظیفه موکول به آزمون استطاعت مالی است. چنانچه همسر یا سایر بازماندگان متوفی دارای درآمد سالانه‌ای بیش از ۵۰ درصد مقرری پایه باشند، یا انتظار برود که چنین درآمدی به‌دست آورند، حقوق وظیفه برابر خواهد بود با تفاوت حقوق وظیفه کامل و ۴۰ درصد مازاد درآمد فوق.

در مواردی که همسر یا سایر بازماندگان متوفی موقتاً قادر به کار نباشند، به آنها مزایای موقتی پرداخت می‌شود. مبلغ این مزایا بر مبنای مقررات حقوق و وظیفه محاسبه می‌شود.

در مواردی که همسر یا سایر بازماندگان متوفی برای تأمین زندگی خود نیاز به طی دوره‌های آموزشی یا حرفه‌ای داشته باشند، به آنها کمک هزینه تحصیلی پرداخت می‌شود.

در مواردی که همسر یا سایر بازماندگان متوفی ناچار باشند برای طی دوره آموزشی یا اشتغال به کار از خانه دور شوند و نگهداری از فرزندان خود را به دیگری بسپارند، مقرری مراقبت به آنها پرداخت می‌شود. این مقرری معادل ۷۰ درصد مقرری مراقبت از فرزند است، اما میزان آن برای یک فرزند به ۲۹,۰۷۶، برای دو فرزند به ۳۷,۹۳۲، و برای سه فرزند و بیشتر به ۴۲,۹۹۶ کرون نروژ محدود است. چنانچه همسر و سایر بازماندگان دارای درآمدی بین شش مقرری پایه (۲۸۱,۷۰۰ کرون نروژ) و هشت مقرری پایه (۳۷۵,۶۰۰ کرون نروژ) باشند، میزان مقرری مراقبت معادل ۵۰ درصد کاهش می‌یابد. اگر درآمد همسر یا سایر بازماندگان از هشت مقرری پایه تجاوز کند، مقرری مراقبت از فرزند پرداخت نمی‌شود.

در مواردی که همسر یا سایر بازماندگان برای یافتن کار ناچار به رفتن به جایی دیگر باشند، هزینه این جابه‌جایی به آنها پرداخت می‌شود.

مزایای تحصیلی، مراقبت از فرزندان، و هزینه جابه‌جایی، حتی اگر متوفی شرط سابقه بیمه برای سه سال قبل از مرگ را فاقد باشد، پرداخت می‌شود، مشروط بر آنکه بازماندگان دارای بیمه بازنشستگی باشند. این مزایا فقط تا زمانی پرداخت می‌شود که نیاز دریافت‌کننده به آن مسجل باشد.

۲-۵. حق اولاد^۱

فرزندان زیر هجده سال، در صورتی که بیمه بازنشستگی شده باشند، وقتی والدین یا یکی از آنها فوت کند، مستحق دریافت حق اولاد می‌شوند. بیمه بازنشستگی آنها به این صورت است که متوفی به مدت سه سال بلافاصل قبل از درگذشتش بیمه بازنشستگی شده باشد. فرزند، در صورتی که متوفی حداقل سه سال بلافاصل قبل از درگذشتش حقوق بازنشستگی دریافت

1. children's pension

می‌کرده است، از این حقوق برخوردار می‌شود. فرزندان که مشغول تحصیل باشند، در صورتی که والدین آنها هر دو فوت کرده باشند، تا بیست سالگی کمک هزینه تحصیلی دریافت می‌کنند. اگر یکی از والدین فوت کرده باشد، فرزند اول، حقوق بازنشستگی معادل ۴۰ درصد مقرری پایه دریافت می‌کند (۱۸,۷۸۰ کرون نروژ). این مقرری، برای هر یک از فرزندان بعدی، معادل ۲۵ درصد مقرری پایه است (۱۱,۷۳۶ کرون نروژ).

در صورت فوت پدر و مادر، هر دو، فرزند اول حق اولاد دریافت می‌کند که معادل مقرری حداکثری است که به پدر و مادر در گذشته پرداخت می‌شده است. حق اولاد برای فرزند دوم معادل ۴۰ درصد مقرری پایه، و برای هر یک از فرزندان بعدی معادل ۲۵ درصد مقرری پایه است. وقتی تعداد فرزندان دو نفر یا بیشتر باشد، حق اولاد همه آنها تجمیع می‌شود و به تساوی بین آنها تقسیم می‌گردد. چنانچه دوره بیمه پدر یا مادر در گذشته کامل نباشد، حق اولاد به همان نسبت کسر می‌شود (بند ۱-۵).

۶. مقرری ازکارافتادگی^۱

مزایای ازکارافتادگی شامل مقرری پایه، مقرری مراقبت، و مقرری ازکارافتادگی است. فردی که مجروح شده و قادر به کار نباشد، محق به دریافت مقرری پایه و مقرری مراقبت است. مقرری پایه در صورتی پرداخت می‌شود که ازکارافتادگی مستلزم هزینه‌های اضافی قابل ملاحظه باشد. از این بابت، شش نوع مقرری پایه وجود دارد که نرخ آنها را همه ساله پارلمان معین می‌کند. نرخ سال ۲۰۰۰ از این قرار است: ۶,۱۵۶، ۹,۳۴۸، ۱۲,۳۳۶، ۱۸,۱۶۸، ۲۴,۶۲۴ و ۳۰,۷۸۰ کرون نروژ.

مقرری مراقبت در صورتی پرداخت می‌شود که فرد ازکارافتاده به مراقبت خاص یا خدمات پرستاری نیازمند باشد. از این بابت، چهار نوع مقرری پایه وجود دارد که نرخ آنها را همه ساله پارلمان معین می‌کند. نرخ سال ۲۰۰۰ از این قرار است: ۱۱,۰۱۶، ۲۲,۰۳۲، ۴۴,۰۶۴ و ۶۶,۰۹۶ کرون نروژ.

1. disability benefits

سه مقرری حداکثر مندرج در فوق، فقط به افراد زیر ۱۸ سال پرداخت می‌شود. چنانچه مقرری پایه و مقرری مراقبت، علاوه بر حقوق بازنشستگی بیمه ملی پرداخت می‌شود، میزان آن به نسبت کاهش می‌یابد. حقوق بازنشستگی بیمه ملی، در صورتی که طول مدت بیمه کافی نباشد، به تناسب کاهش می‌یابد.

در مواردی که توانایی کار افراد ۱۸ تا ۶۷ ساله، بر اثر بیماری، جراحت، یا آسیب بدنی، به‌طور منظم حداقل تا ۵۰ درصد کاهش پیدا کند، چنانچه دارای بیمه بازنشستگی، حداقل به مدت سه سال بلافصل قبل از زمان ازکارافتادگی باشند، مقرری از کارافتادگی به آنها پرداخت می‌شود. این مقرری تا زمانی پرداخت می‌گردد که فرد هنوز بیمه باشد. افراد ازکارافتاده، طبق امتیازهای بازنشستگی که به آنها تعلق می‌گیرد، محق به دریافت مقرری پایه نیز هستند. شرط دارا بودن امتیازهای بازنشستگی، در صورتی که فرد حداقل ۲۰ سال مقیم قلمرو پادشاهی نروژ باشد، لغو می‌شود.

مقرری ازکارافتادگی متشکل است از مقرری پایه و مقرری بازنشستگی مکمل و / یا مکمل ویژه (به همان ترتیب مقرر در حقوق بازنشستگی).

دوران بیمه بعدی و امتیازهای بازنشستگی مربوط به آن، که به قبل و تا ۶۶ سالگی فرد مربوط شوند، در محاسبه مقرری از کارافتادگی منظور می‌گردند. در صورتی که فرد برای مدتی قابل ملاحظه مقیم خارج از کشور بوده باشد، به همان نسبت از مقرری ازکارافتادگی او کسر می‌شود. امتیازهای بازنشستگی بعدی، بر مبنای درآمدی که فرد قبل از وقوع ازکارافتادگی داشته است، محاسبه می‌شود.

در سایر موارد، مقرری پایه و مقرری مکمل به همان ترتیب حقوق بازنشستگی محاسبه می‌شوند.

چنانچه فرد بیمه شده به حالت ازکارافتاده متولد شده باشد یا قبل از ۲۶ سالگی ازکارافتاده شود، در صورتی که تولد او بعد از سال ۱۹۴۰ باشد، محق به دریافت امتیازهای بازنشستگی بعدی حداقل به میزان ۳/۳ امتیاز است (که با درآمد معادل چهار مقرری پایه انطباق دارد). درعین حال، اثبات بیماری قبلی و اسناد پزشکی مربوط به آن، شرایطی بسیار سخت‌تر از اثبات ازکارافتادگی دارد.

افراد بیمه شده‌ای که در سال‌های ۱۹۳۱-۱۹۴۰ به صورت ازکارافتاده متولد شده باشند، یا قبل از رسیدن به ۲۶ سالگی از کارافتاده شوند، محق به دریافت حداقل تضمین شده مقرر بازنشستگی مکمل، بر مبنای ۳/۳ امتیاز بازنشستگی، هستند.

در موارد ازکارافتادگی جزئی، به همان نسبت از مستمری ازکارافتادگی کسر می‌شود. به همسر تحت تکفل، طبق ضوابطی معین، تا ۵۰ درصد مستمری پایه بازنشستگی به عنوان مکمل پرداخت می‌شود. طبق همین ضوابط، تا ۳۰ درصد مقرر پایه نیز به هر فرزند تحت تکفل که کمتر از ۱۸ سال داشته باشد تعلق می‌گیرد. پرداخت این مقرر مکمل مشروط به آزمون استطاعت مالی است. پیش از این آزمون، معادل مقرر مکمل، یک مقرر حداقل تضمین شده پرداخت می‌شود.

در مورد افرادی که حقوق بازنشستگی آنها قبل از سال ۱۹۹۲ برقرار شده است، امتیازهای بازنشستگی که بعد از این سال به آنها تعلق گیرد، به امتیازهای منظور شده در قبل از ۱۹۹۲ اضافه می‌شود و، طبق مقررات مندرج در بند ۴-۲، مبنای پرداخت مقرر بازنشستگی جدید آنها قرار می‌گیرد. بدین منظور که مبلغ اسمی مستمری بازنشستگی کاهش نیابد، در مورد مقرری‌های ازکارافتادگی برقرار شده قبل از سال ۱۹۹۲، یک مقرر مکمل تضمین شده نیز پرداخت می‌شود. این مقرر، به نسبتی که مقرر پایه افزایش پیدا می‌کند، کاهش می‌یابد.

در مواردی که برقراری مقرر ازکارافتادگی محتمل باشد، پیش از برقراری قطعی این مقرر، فرد می‌تواند از مقرر ازکارافتادگی موقت^۱ استفاده کند.

۷. مقرر توان بخشی^۲

افرادی که کمتر از ۶۷ سال دارند، مستحق دریافت مقرر توان بخشی هستند، مشروط بر آنکه مقیم نروژ بوده و سه سال قبل از تاریخ تقدیم درخواست استفاده از این مقرر سابقه بیمه داشته باشند. در این مورد، سابقه بیمه یک ساله نیز کافی است، مشروط بر آنکه فرد متقاضی در طول آن یک سال، با آمادگی جسمی و روانی، کارهای معمولی انجام داده باشد.

مقرر توان بخشی در صورتی پرداخت می‌شود که توانایی کار فرد متقاضی به طور منظم

1. temporary disability benefit

2. rehabilitation benefits

کاهش یابد و از لحاظ نوع و محل کار دچار مشکلات و محدودیت‌های اساسی باشد. چنانچه کاهش توانایی کار به بیماری، جراحی، یا نقص عضو مربوط باشد، مقرری توان‌بخشی، تا تجدیدشدن توانایی کلی متقاضی قابل پرداخت است.

در مواردی که دوره دریافت مزایای نقدی روزانه بیماری سپری شود، در صورتی که ظرفیت کار فرد بیمه‌شده هنوز حداقل تا ۵۰ درصد تجدید نشده باشد، می‌توان به او مقرری توان‌بخشی پرداخت کرد. در مواردی که فرد بیمه‌شده، مشمول دریافت مزایای نقدی روزانه بیماری نباشد، اگر عدم توانایی او به کار یک سال طول کشیده باشد، مستحق دریافت مقرری توان‌بخشی خواهد بود. در مراحل آخر توان‌بخشی، اگر توانایی کار متقاضی هنوز به میزان ۲۰ درصد یا بیشتر بازنگشته باشد، پرداخت مقرری توان‌بخشی می‌تواند همچنان ادامه یابد. این مقرری به‌طورکلی فقط برای ۵۲ هفته متوالی پرداخت می‌شود. به افراد بیمه‌شده‌ای که در دوره توان‌بخشی حرفه‌ای باشند، مقرری توان‌بخشی حرفه‌ای^۱ پرداخت می‌شود. این مقرری در مواقعی که متقاضی در انتظار شروع دوره توان‌بخشی حرفه‌ای است، یا پس از اتمام این دوره و قبل از بازگشت متقاضی به کار، نیز قابل پرداخت است.

میزان مقرری توان‌بخشی و مقرری توان‌بخشی حرفه‌ای معادل مقرری ازکارافتادگی است. مقرری مکمل پرداخت نمی‌شود، اما این مقرری در مورد همسر و فرزندان تحت تکفل قابل پرداخت است.

مقرری توان‌بخشی به‌منظور تأمین هزینه بازپروری فرد بیمه‌شده پرداخت می‌شود. به‌علاوه، مقرری‌های توان‌بخشی مربوط به تحصیل در مدرسه، دوره‌های آموزشی، و کارآفرینی‌های بازگانی نیز قابل پرداخت است. به افرادی که به‌طور اساسی و دائمی ظرفیت کارشان کاهش یافته باشد، می‌توان مزایای لازم و متناسب (در مواردی چون نیاز به مترجم، سگ راهنما، و غیره) پرداخت کرد تا توانایی آنها برای اداره زندگی روزمره‌شان بهبود یابد.

به‌علاوه، هزینه‌های مربوط به دریافت کمک‌های فنی و خرید اتومبیل‌های مخصوص دوران توان‌بخشی نیز تحت پوشش قرار دارد. هزینه رفت‌وآمد و دریافت کمک‌های فنی از طریق مقرری پایه (بند ۶) پرداخت می‌شود.

1. vocational rehabilitation allowance

۸. مزایای درمانی در طول دوران بیماری و بارداری^۱

همه افراد بیمه شده، از لحاظ هزینه‌های بستری شدن و اتاق و معالجه در بیمارستان‌ها، شامل مخارج دارویی، تحت پوشش مجانی قرار دارند. این امر، در اجرای مفاد "قانون بیمارستان"^۲ و "قانون مراقبت روانی"^۳ مجری است. در مواردی که معالجه در خارج از بیمارستان صورت گیرد، مفاد "قانون مراقبت‌های بهداشتی شهرداری"^۴ و "قانون بیمه ملی" اجرا می‌شود.

پرداخت بخشی از هزینه‌های درمان توسط پزشکان عمومی یا متخصص در خارج از بیمارستان، بر عهده شخص بیمار است؛ نظیر معالجات روانی، تجویز دارو، و رفت و آمد در ارتباط با آزمایش یا درمان. بخش اعظم این هزینه‌ها از طریق اعتبارات مربوط به شهرداری‌ها و / یا بیمه ملی پرداخت می‌شود. برای مثال، سهم مشارکتی^۵ یک بیمار بالغ در ارتباط با درمان از سوی پزشکان عمومی، برای هر نوبت ویزیت، ۱۰۸ کرون نروژ است. در موارد درمان‌های اساسی، ۳۶ درصد از هزینه را باید بیمار بپردازد (که برای هر نسخه، حداکثر معادل ۳۴۰ کرون نروژ است). در مورد نسخه‌های مربوط به بازنشسته‌ها، وقتی میزان داروی کافی برای مصرف سه ماه دریافت شده باشد، سهم مشارکتی بیمار افزایش می‌یابد.

در مورد برخی از بیماری‌های خاص و گروه‌هایی از مردم، بیماران از پرداخت سهم مشارکتی معاف هستند.

برای سهم مشارکتی، سقف حداکثر معین شده است. این سقف را پارلمان گاه‌به‌گاه برای یک سال تعیین می‌کند، که برای سال ۲۰۰۰ معادل ۱,۳۷۰ کرون نروژ است. پس از رسیدن به این سقف حداکثر، کارتی برای بیمار صادر می‌شود که، طبق آن، مابقی هزینه‌های درمانی او در باقی ایام آن سال مجانی است.

هزینه‌هایی که بابت سهم مشارکتی کودکان زیر شانزده سال پرداخت می‌شود، در ارقام پرداختی مربوط به سقف حداکثر محاسبه می‌گردد. کودکان زیر هفت سال، از پرداخت سهم مشارکتی در مورد هزینه معالجات جسمانی و روانی، رفت و آمد، و برخی داروها معاف‌اند.

آزمایش‌های لازم پزشکی در طول دوران بارداری و زایمان مجانی است. در صورت زایمان در منزل، مقرری زایمان^۶ به مبلغ ۱,۷۶۵ کرون نروژ پرداخت می‌شود.

1. medical benefits during sickness and maternity

2. Hospital's Act

3. Act on Mental Health Care

4. Act on Municipal Health Care

5. cost sharing

6. birth allowance

۹. مزایای نقدی روزانه در موارد بیماری و بارداری و غیره

۱-۹. مقرری نقدی روزانه در موارد بیماری

یک فرد بیمه شده که درآمد سالانه اش حداقل ۰/۵ درصد مقرری پایه باشد (۲۳,۴۷۵ کرون نروژ)، اگر بر اثر بیماری قادر به کار نباشد، مستحق دریافت مقرری نقدی روزانه بیماری است. به عنوان یک قاعده کلی، فرد باید سابقه حداقل چهارده روز فعالیت حرفه ای داشته باشد.

مقرری نقدی روزانه بیماری برای شاغلان، معادل صددرصد درآمد مشمول بازنشستگی آنهاست، و از نخستین روز بیماری به مدت ۲۶۰ روز (۵۲ هفته) پرداخت می شود. این مقرری، برای شانزده روز تقویمی نخست، از طرف کارفرما، و برای مابقی مدت از طرف بیمه ملی پرداخت می شود. در طول مدتی که مقرری نقدی روزانه بیماری از طرف کارفرما پرداخت می شود، سطح حداقل درآمد مبنای محاسبه قرار نمی گیرد. به درآمدهای مازاد بر شش مقرری پایه (۲۸۱,۷۰۰ کرون نروژ) مقرری نقدی روزانه بیماری تعلق نمی گیرد.

خویش فرماها از روز پانزدهم بیماری به مدت ۲۵۰ روز (پنجاه هفته)، معادل ۶۵ درصد از درآمد مشمول بازنشستگی خود، مقرری بیماری^۱ دریافت می کنند. اگر خویش فرماها به طور داوطلبانه کسور بیشتری بپردازند، می توانند معادل ۶۵ درصد از درآمد مشمول بازنشستگی خود از همان روز اول بیماری، یا معادل صددرصد این درآمد از روز پانزدهم یا از روز اول بیماری، دریافت کنند.

۲-۹. مقرری نقدی روزانه در موارد غیبت از کار

به علت بیماری یک فرزند و غیره

شاغل بیمه شده ای که به علت ضرورت مراقبت از یک فرزند بیمار از کار غیبت کند، تا ده روز می تواند مقرری نقدی روزانه دریافت کند. اگر غیبت او به خاطر مراقبت از فرزند بیمار باشد، این مدت تا پانزده روز می تواند اضافه شود. این مقرری، در هر سال تقویمی، فقط یک بار قابل پرداخت است. مدت دریافت، برای والدین تنها، بیست روز است، و اگر تعداد فرزندان از دو نفر تجاوز کند، به سی روز افزایش می یابد. این مقرری تا پایان دوازدهمین سال عمر فرزندان پرداخت می شود.

1. sickness benefit

در مورد فرزندان ناتوان، یا دارای بیماری‌های مزمن، این مدت ۲۰ روز، و برای والدین تنها ۴۰ روز است، و در هر سال تقویمی فقط یک‌بار قابل پرداخت است. در چنین مواردی، مقرری روزانه نقدی تا پایان هجدهمین سال عمر فرزندان پرداخت می‌شود.

در صورتی که سرپرستی اولاد فقط بر عهده یکی از والدین باشد، استحقاق دریافت این مقرری، تحت شرایطی معین، می‌تواند بین پدر و مادر، هر دو، تقسیم شود.

چنانچه شاغل بیمه‌شده‌ای که مراقبت ضروری از فرزندان زیر دوازده سال و هجده سال بر عهده اوست، خود بیمار شود، به وی نیز مقرری نقدی روزانه پرداخت می‌گردد.

مقرری نقدی روزانه برای شاغلان بیمه‌شده‌ای که به علت ضرورت مراقبت از فرزند بیمار از کار غیبت می‌کنند، به همان ترتیب موارد بیماری خود این افراد محاسبه می‌شود، و پرداخت آن در طول ده روز اول بر عهده کارفرماست (فقط یک بار در هر سال تقویمی).

به علت ضرورت مراقبت از اولاد یا یکی از اقوام نزدیک، در مرحله پایانی بیماری بدخیم، یا در طول دوره‌های آموزشی این افراد

در مواردی که یکی از والدین بیمه‌شده، که از لحاظ حرفه‌ای فعال باشد، ناچار به مراقبت از فرزند کمتر از دوازده سال خود شود که در بیمارستان بستری است، از روز هشتم بستری شدن فرزندش که بر اثر بیماری غیرجدی در بیمارستان خوابیده است، مقرری نقدی روزانه به او پرداخت می‌شود. اگر بیمار پس از مرخص شدن از بیمارستان نیز احتیاج به مراقبت یکی از والدین خود داشته باشد، پرداخت این مقرری می‌تواند تمدید شود. این مقرری، در هر زمان، فقط به یکی از والدین پرداخت می‌شود. در مورد فرزندان از کارافتاده یا دارای بیماری مزمن، این مقرری تا پایان هجده سالگی قابل پرداخت است.

در مواردی که یکی از والدین بیمه‌شده و دارای فعالیت حرفه‌ای، ناچار باشد از فرزند زیر ۱۸ سال خود که به علت بیماری جدی یا بالقوه مهلکی در بیمارستان بستری است مراقبت کند، یا بعد در خانه، به علت نیاز فرزند بیمار به مراقبت از او ادامه دهد، مقرری نقدی روزانه از او طرف طرح بیمه ملی پرداخت می‌شود. در مورد فرزندان که از لحاظ ذهنی عقب‌مانده باشند، شرط و حد سنی وجود ندارد.

مقرری نقدی روزانه تا زمانی که معالجه و توان بخشی فرزند ادامه داشته باشد پرداخت می‌شود. در مواردی که بیمه‌شده‌ای که از لحاظ حرفه‌ای فعال است ناچار به مراقبت از یکی از بستگان

نزدیک خود در مراحل مهلک بیماری او در منزل شود، مقرری نقدی روزانه از طرف طرح بیمه ملی تا مدت بیست روز و بر مبنای هر بیمار به او پرداخت می‌شود.

چنانچه یکی از والدین، برای فراگیری شیوه‌های بهتر مراقبت از فرزندان بیمار، ناچار به شرکت در دوره‌های آموزشی شود، تا زمانی که شرکت در این گونه دوره‌ها برای مراقبت از فرزندش ضرورت داشته باشد، مقرری نقدی روزانه از طرف طرح بیمه ملی به او پرداخت می‌گردد.

مقرری نقدی روزانه در موارد غیبت از کار، به علت ضرورت مراقبت از فرزند بستری شده در بیمارستان، یا ضرورت مراقبت از یکی از وابستگان نزدیکی که مراحل مهلک بیماری خود را می‌گذرانند، یا لزوم شرکت در دوره‌های آموزشی، همواره از طرف طرح بیمه ملی، طبق موازینی که اگر خود شخص بیمار شود به اجرا در می‌آید، پرداخت می‌گردد، اما مدت انتظار مربوط به خویش فرماها و غیره را ندارد.

۹-۳. مقرری نقدی روزانه در موارد بارداری و کمک هزینه زایمان

یک زن بیمه شده که حداقل شش ماه از ده ماه بلافصل قبل از شروع مرخصی بارداری خود سابقه اشتغال داشته باشد، محق به دریافت مقرری نقدی روزانه زایمان به مدت ۴۲ هفته (۲۱۰ روز) است. این مقرری، در موارد زایمان، برابر است با مقرری بیماری (یعنی معادل صد درصد درآمد تحت پوشش بیمه). دوران مرخصی با حقوق می‌تواند، در صورت تمایل متقاضی، به ۵۲ هفته (۲۶۰ روز) افزایش یابد. در این صورت، میزان مقرری کاهش می‌یابد (تا ۸۰ درصد درآمد تحت پوشش بیمه). هر زن بارداری لزوماً باید در طول سه هفته قبل از زایمان خود از مقرری نقدی روزانه استفاده کند. این مدت می‌تواند به دوازده هفته قبل از زایمان افزایش یابد.

زن شاغلی که، بنا بر موازین قانونی، ناچار باشد برای دور شدن از شرایط و فضاهایی که محل سلامتی جنین است از حضور بر سر کار خودداری کند، از زمانی که توقف کار شروع می‌شود، مستحق دریافت مزایای نقدی روزانه است، و این امر باعث نمی‌شود که استحقاق او در استفاده از مرخصی با حقوق در دوره بعد از زایمان از بین برود.

در موارد به دنیا آوردن دوقلو یا چندقلو، مقرری نقدی روزانه به مدت پنج هفته بیشتر، به نسبت هر یک از نوزادان مازاد بر اولی، به مادر پرداخت می‌شود (که هفت هفته آن با نرخ پایین تر است).

الزامی است که مادر، پس از وضع حمل، حداقل شش هفته مرخصی بگیرد. اگر مادر قبل از انقضای این مدت به سرکار برگردد، مقرری نقدی روزانه برای باقیمانده مدت می‌تواند به پدر پرداخت شود. حداکثری که پدر می‌تواند از این مقرری استفاده کند، چهار هفته است. پرداخت این مزایا به پدر مشروط بر آن است که او برای مراقبت از نوزاد در منزل بماند. شرط دارا بودن سابقه اشتغال بلافصل قبل از زایمان، در مورد پدر نیز باید مصداق داشته باشد.

مادری که برای دریافت مزایای نقدی حائز شرایط نباشد، مقرری زایمان^۱ به مبلغ ۳۲,۱۳۸ کرون نروژ دریافت می‌کند.

وقتی زن و شوهری، کودکی زیر پانزده سال را به فرزندی بپذیرند، مقرری نقدی روزانه به مدت ۳۹ هفته (۱۹۵ روز) دریافت می‌کنند. میزان و شرایط این مقرری شبیه مقرری بیماری است. این مدت می‌تواند به ۴۹ هفته (۲۴۵ روز) افزایش یابد. در این صورت، میزان مقرری به ۸۰ درصد درآمد کاهش می‌یابد.

شرایط برخورداری از مقرری نقدی روزانه در موارد فرزندخواندگی^۲ شبیه شرایط برخورداری از مقرری زایمان است. دوره استفاده از این مقرری می‌تواند، طبق نظر والدین، بین آنها تقسیم شود. در عین حال، پدر باید حداقل چهار هفته از این مقرری استفاده کند.

در صورتی که یکی از والدین یا هر دوی آنها فوت کنند، براساس قانون کودکان^۳، مقرری و مرخصی با حقوق طبق مقررات مربوط به فرزندخواندگی اعطا می‌شود.

چنانچه در موارد فرزندخواندگی شرایط برخورداری از مزایای نقدی روزانه احراز نشود، مقرری فرزندخواندگی به مبلغ ۳۲,۱۳۸ کرون نروژ پرداخت می‌شود. در صورتی که پذیرش فرزند از کشورهای خارجی باشد، برای جبران هزینه‌های آن، مبلغ ۲۰,۰۰۰ کرون نروژ از بودجه دولت پرداخت می‌گردد. در موارد فرزند خواندن ناپسری یا نادرستی، این مقرری پرداخت نمی‌شود.

در مواردی که شاغلان، خویش فرماها، یادگیران (مشروط برآنکه حائز شرایط دریافت مقرری فرزندخواندگی یا مقرری والدین^۴ باشند)، صاحب فرزند شوند یا کودکی را به فرزندی بپذیرند، می‌توانند از بخشی از مقرری فرزندخواندگی / والدین به اضافه ساعات کار کاهش یافته استفاده کنند.

1. maternity grant

2. adoption

3. Children's Act

4. parental benefit

با توجه به امکان استفاده از ۴۲ هفته مرخصی با حقوق کامل - یا ۵۲ هفته مرخصی با ۸۰ درصد حقوق - برای استفاده از روش ساعات کار کاهش یافته، والدین می‌توانند ۲۹ یا ۳۹ هفته مرخصی بگیرند.

ترتیب استفاده مشترک از ساعات کار کاهش یافته و مقرری زایمان به قرار زیر است:

درصد ساعات کار	درصد مقرری زایمان
۹۰	۱۰
۸۰	۲۰
۷۵	۲۵
۶۰	۴۰
۵۰	۵۰

این مرخصی می‌تواند به صورت ساعاتی کمتر در روز یا روزهایی کمتر در هفته باشد. دوره استفاده از ساعات کار کاهش یافته، همراه با دریافت مقرری کمتر، نباید از دو سال بیشتر و از دوازده هفته کمتر باشد.

پدر و مادر هر دو می‌توانند از این مزایا استفاده کنند.

استفاده از این مزایا مشروط به موافقت کتبی شاغلان و کارفرماهاست. فرد شاغلی که بخواهد از این مزایا استفاده کند، باید حداقل چهار هفته قبل از شروع مرخصی، مراتب را به اطلاع کارفرمایش برساند.

۱۰. مقرری نقدی روزانه در ایام بیکاری

مقرری نقدی روزانه در ایام بیکاری، جبرانگر درآمدی است که بر اثر بیکاری از دست رفته است. ساعات کار، در مقایسه با ساعات اشتغال قبلی، حداقل باید ۴۰ درصد کمتر باشد.

فرد بیمه شده باید صادقاته متقاضی کار باشد، یعنی قادر و مایل به کار باشد و در اداره کاربایی ثبت نام کرده باشد. او، همچنین، باید، به مجرد آنکه به وی اطلاع داده شد، آماده تقبل هر کار تمام وقت یا نیمه وقت در هر گوشه‌ای از نروژ باشد، مشروط بر آنکه آن کار با شرایط جسمانی و روانی او سازگاری داشته باشد. اگر متقاضی به دلایلی چون سن، سلامتی، و شرایط

خاص کار فراهم شده از قبول آن کار خودداری کند، همچنان می‌تواند مقرری بیکاری دریافت کند. چنانچه احساس شود که متقاضی به میل خود بیکار است؛ یعنی از قبول یک کار مناسب خودداری کند، از جستجوی شغل در بازار کار سر باز زند، اساساً ابلاغ بیکار شدن از شغل قبلی را داوطلبانه دریافت کرده باشد، یا وقتی به اداره کار یابی احضار می‌شود از حضور در آنجا خودداری کند، پرداخت مقرری بیکاری به او می‌تواند موقتاً به حالت تعلیق درآید.

داشتن درآمد قبلی شرط لازم برای دریافت این مزایای نقدی روزانه است. متقاضی باید در سال قبل از بیکاری حداقل درآمدی معادل با $1/25$ مقرری پایه داشته باشد (۵۸,۶۸۸ کرون نروژ)، یا آنکه درآمد متوسط او در سه ساله قبل از بیکاری حداقل معادل مقرری پایه (۴۶,۹۵۰ کرون نروژ) باشد.

مقرری بیکاری در صورتی قابل پرداخت است که متقاضی، در حالی که در اداره کار یابی ثبت‌نام کرده است، در سه روز از آخرین ده روز بیکار باشد.

محاسبه مقرری بیکاری مبتنی است بر درآمد ناشی از کار قبلی، درآمد ناشی از اشتغال در بازار کار، و درآمد ناشی از دریافت مقرری بیکاری، بیماری، زایمان، و فرزندخواندگی. محاسبه بر مبنای بالاترین درآمد سال تقویمی قبل از بیکاری یا میانگین درآمد سه سال تقویمی قبل از بیکاری صورت می‌گیرد. حداکثر مقرری بیکاری معادل شش مقرری پایه (۲۸۱,۷۰۰ کرون نروژ) است. نرخ پرداخت روزانه، معادل $0/24$ درصد مبنای محاسبه است و برای پنج روز در هفته پرداخت می‌شود. به این ترتیب، به طور معمول، معادل $62/4$ درصد مبنای محاسبه پرداخت می‌گردد.

به نسبت هر فرزند تحت تکفل زیر ۱۸ سال، مقرری مکمل بر مبنای روزانه ۱۷ کرون نروژ پرداخت می‌شود. اگر متقاضی بیش از هشت هفته، در طول سال، مزایا دریافت کرده باشد، بر مبنای میزان مقرری دریافتی او در سال تقویمی قبل، معادل $9/5$ درصد از مقرری به عنوان مقرری مکمل تعطیلات^۱ به وی پرداخت می‌شود.

دوره پرداخت مقرری بیکاری، به درآمد ناشی از کار قبلی بستگی دارد. درآمدی که حداقل معادل دو مقرری پایه بوده است (۳۹,۹۰۰ کرون نروژ)، دوران دریافتی برابر با ۱۵۶ هفته (سه سال) دارد. درآمد کمتر از این مبلغ، دوران دریافتی برابر با ۷۸ هفته ($1/4$ سال) دارد. وقتی دوره

1. holiday supplement

اصلی پرداخت مقرری بیکاری تمام می‌شود، مشروط بر آنکه شرایط مربوط به درآمد قبلی احراز شود، می‌توان بلافاصله مقرری متعاقب برقرار کرد.

برای افراد بالاتر از ۶۴ سال، مبنای محاسبه، حداقل معادل سه مقرری پایه (۱۴۰,۸۵۰ کرون نروژ) است، و تا ۶۷ سالگی بدون ملحوظ داشتن محدودیت زمانی پرداخت می‌شود. خویش فرماها نیز بعد از ۶۴ سالگی محق به دریافت مقرری بیکاری هستند.

۱۱. مقرری حوادث حین کار

شاغلان و برخی گروه‌های دیگر، از جمله پرسنل ارتش و دانش‌آموزان/ دانشجویان، از نظر حوادث حین کار، تحت پوشش اجباری طرح بیمه ملی قرار دارند. خویش فرماها و صاحبان کارهای آزاد^۱ می‌توانند به طور داوطلبانه خود را از بابت حوادث حین کار بیمه کنند.

فردی بیمه شده که بر اثر حوادث حین کار آسیب ببیند، معمولاً طبق مقرراتی که عموماً از دیگر مقررات بیمه‌ای مناسب‌تر است، مزایا دریافت می‌کند. این مزایا، هزینه‌های درمانی و مستمری بازنشستگی و امثال آنها را دربرمی‌گیرد. علاوه بر این مزایا، مزایایی نیز می‌تواند برای جبران خسارت‌های غیراقتصادی (کاهش کیفیت زندگی)^۲ بر مبنای کم و کیف صدمات جسمانی وارده پرداخت شود. حداکثر این مزایا که از طرف طرح بیمه ملی پرداخت می‌شود، معادل ۷۵ درصد مقرری پایه در سال است (۳۵,۲۱۳ کرون نروژ).

مصدومیت، بیماری، و فوت از مصادیق حوادث حین کار تلقی می‌شود. بعضی از بیماری‌ها نیز معادل حوادث حین کار قلمداد می‌گردد. خستگی و ناراحتی‌های روانی ناشی از فشارهای مداوم کاری معمولاً در شمار مصادیق مندرج در "قانون حوادث حین کار" محسوب نمی‌شود. به عنوان قاعده مبنایی، مصدومیت یا بیماری باید در حین انجام دادن کار و در جریان ساعت‌های کاری اتفاق افتاده باشد.

شاغلان، علاوه بر آنچه طرح بیمه ملی می‌پردازد، تحت پوشش "قانون جبران حوادث حین کار"^۳ نیز قرار دارند.

۱. freelancers؛ کسانی که بدون داشتن قرارداد استخدامی کار می‌کنند. بخصوص نویسندگان، خبرنگاران، و عکاسان نشریات.

2. non-economic loss (reduced quality of life)

3. Occupational Injury Compensation Act

۱۲. مقرری والدین تنها^۱

والدین تنها، در صورتی که ازدواج نکنند، و مطلقه یا در دوره جدایی^۲ باشند، همچنین با همسر سابق که از او صاحب فرزندند زندگی نکنند، یا با فرد دیگری حداقل در ۱۲ ماه از ۱۸ ماه گذشته زندگی مشترک نداشته باشند، محق به دریافت مقرری والدین تنها هستند. متقاضی باید برای سه سال بلافصل قبل از تاریخ درخواست مزایا صاحب بیمه بوده باشد، و او و همسر سابقش و نیز فرزندان آنها مقیم نروژ باشند. نسبت به این شروط ممکن است معافیت‌هایی منظور شود.

مقرری والدین تنها متشکل است از مقرری فرزند، کمک هزینه تحصیلی، مقرری موقتی، مکمل ویژه، و مقرری جبران هزینه جابه‌جایی برای افرادی که به تنهایی اولاد تحت تکفل دارند. این مقرری‌ها کلاً طبق مقررات حقوق و وظیفه و عمدتاً با همان شرایط (بند ۵-۱) پرداخت می‌شوند.

۱۳. هزینه کفن و دفن^۳

در موارد فوت، مبلغی مقطوع از طرف طرح بیمه ملی برای جبران هزینه‌های کفن و دفن پرداخت می‌شود، که میزان آن ۴,۰۰۰ کرون نروژ است. در صورت آزمون استطاعت مالی، این مبلغ می‌تواند تا ۸,۰۰۰ کرون نروژ افزایش یابد.

۱۴. پیش‌پرداخت بابت مقرری نگهداری از فرزندان^۴

برای همه فرزندان زیر ۱۸ سال، در صورتی که مقیم نروژ باشند، با پدر و مادر خود زندگی نکنند، و مقرری نگهداری از کودکان یکی از والدین باید از طریق "سازمان جمع‌آوری کسور نگهداری از فرزندان"^۵ دریافت شود، بابت مقرری نگهداری از کودکان، از طرف طرح بیمه ملی، پیش‌پرداخت صورت می‌گیرد. مبلغ پیش‌پرداخت، معادل ۱,۰۹۰ کرون نروژ در هر ماه، یعنی برابر با حداقل مقرری نگهداری از فرزندان است. پیش‌پرداخت می‌تواند، طبق مقررات مربوط به والدین تنها، مندرج در فصل ۱۵ قانون بیمه ملی، در خارج از کشور نیز پرداخت شود.

1. single parents
2. separation period
3. funeral grant
4. advanced payment of maintenance payment for children
5. The Maintenance Contribution Collecting Agency

۱۵. مزایای خانواده

مزایای خانواده برای فرزندان زیر ۱۶ سال مقیم نروژ پرداخت می‌شود. (از اول مه ۲۰۰۰، فرزندان شانزده تا هجده ساله نیز مشمول دریافت این مزایا شده‌اند).

نرخ سالانه این مزایا از اول ژانویه ۲۰۰۰ به قرار زیر است:

برای اولین و دومین فرزند، ۹،۹۴۸ کرون نروژ

برای فرزند سوم و هر یک از فرزندان بعدی، ۱۰،۹۴۴ کرون نروژ.

علاوه بر مبالغ فوق، پرداخت مکمل سالانه‌ای نیز برای هر یک از کودکان زیر سه سال

صورت می‌گیرد که معادل ۷،۸۸۴ کرون نروژ است. این پرداخت مکمل شامل کودکان زیر ۱۳ ماه نمی‌شود.

متقاضیانی که در مناطق قطبی قلمرو پادشاهی نروژ زندگی می‌کنند، مکملی سالانه به مبلغ

۳،۷۹۲ کرون نروژ برای هر فرزند دریافت می‌دارند.

والدین تنها محق به دریافت مزایای خانواده بر مبنای یک فرزند بیش از فرزندان بالفعل خود

هستند (مزایای فوق‌العاده)^۱. افرادی که با یکدیگر زندگی می‌کنند یا حداقل دوازده ماه از هجده ماه گذشته را با یکدیگر زندگی کرده‌اند، مشمول دریافت این مزایای فوق‌العاده نیستند.

والدین تنهایی که کودکان کمتر از سه ساله دارند، طبق قانون مزایای خانواده، محق به

دریافت مزایایی بر مبنای یک فرزند بیشتر از فرزندان بالفعل خود هستند و، به علاوه، بر اساس

قانون بیمه ملی، برای دریافت مقرری موقتی حائز شرایطند، علاوه بر این مزایا، مکمل سالانه‌ای

نیز معادل ۷،۸۸۴ کرون نروژ دریافت می‌کنند. این مبلغ مکمل، بدون توجه به تعداد کودکان زیر سه سال پرداخت می‌شود.

۱۶. مزایای نقدی برای خانواده‌های دارای کودکان خردسال

این مزایا از اول اوت ۱۹۹۸ برای خانواده‌هایی که کودکان یک ساله و دو ساله دارند به

مرحله اجرا درآمد. کودکان دو ساله از اول ژانویه ۱۹۹۹ مشمول این طرح شدند. این مزایا بدون

آزمون استطاعت مالی پرداخت می‌شود و مالیات به آن تعلق نمی‌گیرد. مهم‌ترین شرط دریافت

این مزایا آن است که کودک به مهدکودک‌های روزانه، که از دولت یارانه می‌گیرند، سپرده نشود.

1. extra allowance

اگر موافقت شود که کودک به مدتی کمتر از سی ساعت در هفته به مهدکودک روزانه سپرده شود، مبلغ مقرری نقدی کاهش می یابد. این مزایای نقدی بر مبنای نرخ های زیر محاسبه می شود:

مبلغ سالانه	مزایای نقدی بانرخ کامل	زمان توافق شده هفتگی برای سپردن کودک به مهدکودک روزانه
۳۶,۰۰۰ کرون نروژ	۱۰۰ درصد	عدم استفاده از مهدکودک
۲۸,۰۰۰ کرون نروژ	۸۰ درصد	تا ۸ ساعت
۲۱,۰۰۰ کرون نروژ	۶۰ درصد	بین ۹ تا ۱۶ ساعت
۱۴,۰۰۰ کرون نروژ	۴۰ درصد	بین ۱۷ تا ۲۴ ساعت
۷,۲۰۰ کرون نروژ	۲۰ درصد	بین ۲۵ تا ۳۲ ساعت
	مزایایی تعلق نمی گیرد	بیش از ۳۳ ساعت

۱۷. مالیات مزایای تأمین اجتماعی

مزایای دریافتی از طرح بیمه ملی، بجز مقرری های مقطوع و کمک های جنسی^۱، مشمول مقررات مالیات بر درآمد است.

در عین حال، معافیت مالیاتی ویژه نسبت به سالمندان، بازماندگان، و ازکارافتادگانی که درآمد آنها کمتر از حداقل معین باشد برقرار است. افرادی که در این گروه ها قرار دارند، از پرداخت مالیات و نیز کسور بیمه معاف هستند. همچنین، بازماندگان و متکفلانی که مزایای موقتی دریافت می کنند، و نیز از کارافتادگانی که مقرری از کارافتادگی موقت به آنها پرداخت می شود، از شمول مالیات معاف اند.

افرادی که دارای درآمد بیش از حداقل هستند، مشمول پرداخت مالیات اند. این مالیات طبق مقررات ناظر بر محدودیت های مالیاتی^۲ دریافت می شود. در نتیجه، نرخ مالیات و کسور بیمه ملی از درآمد خالص این افراد نباید از ۵۵ درصد درآمد مازاد بر حداقل معاف از مالیات آنها تجاوز کند.

1. benefit in kind

2. tax limitation provisions

بازنشستگان و دریافت کنندگان مقرری از کارافتادگی، در صورتی که درآمد آنها از حداقل معاف از مالیات تجاوز کند، مشمول معافیت مالیاتی ویژه هستند؛ به این ترتیب، از مالیات بردرآمد خالص آنها، معادل ۴,۹۳۹ کرون نروژ کسر می‌شود (از سال ۲۰۰۰). علاوه بر معافیت مالیاتی، بازنشستگان از لحاظ کسور بیمه ملی نیز مبلغ کمتری از شاغلان و غیره می‌پردازند (بند ۳).

مزایای خانواده و مقرری‌های نقدی خانواده‌های دارای کودکان خردسال، در شمار درآمدهای مشمول مالیات محسوب نمی‌شود.

۱۸. موافقت‌نامه‌های تأمین اجتماعی

نروژ با کشورهای زیر موافقت‌نامه‌های دو جانبه تأمین اجتماعی دارد:

اتریش، کانادا، شیلی، کروآسی، فرانسه، یونان، مجارستان (مراقبت‌های بهداشتی)، ایتالیا، لوکزامبورگ، هلند، پرتغال، اسلوانی، سوئیس، ترکیه، بریتانیا و ایالات متحده آمریکا. با ایالت کیبک [کانادا] نیز موافقت‌نامه‌ای به امضا رسیده است.

علاوه بر این، بین کشورهای شمالی نیز پیمان تأمین اجتماعی^۱ برقرار است.

از اول ژانویه ۱۹۹۴، موافقت‌نامه جامعه اقتصادی اروپا به مرحله اجرا درآمد، که ناظر است بر پانزده کشور عضو این اتحادیه (اتریش، بلژیک، دانمارک، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، ایرلند، ایتالیا، لوکزامبورگ، هلند، پرتغال، اسپانیا، سوئد، بریتانیا) و کشورهای عضو افتا^۲ (ایسلند، لیختنشتاین، نروژ).

این موافقت‌نامه‌ها می‌تواند بر مقررات جاری نروژ تاثیر کرده و سطح و دامنه آنها را کم یا زیاد کند.

۱. social security convention

۲. European Free Trade Association، اتحادیه‌ای که در ۲۹ دسامبر ۱۹۵۹ - ۴ ژانویه ۱۹۶۰ بین تعدادی از کشورهای اروپایی (اتریش، دانمارک، بریتانیا، ایسلند، لیختنشتاین، نروژ، پرتغال، سوئد، و سوئیس) تشکیل شد تا، در مقابل بازار مشترک اروپا که بین آلمان و فرانسه و کشورهای بنلوکس (بلژیک، هلند، لوکزامبورگ) و ایتالیا تشکیل شده بود (۱۹۵۷)، بازرگانی آزاد را بین کشورهای عضو تأمین کند. در سال‌های بعد عملاً تحت الشعاع بازار مشترک اروپا (و جانشین کنونی آن، اتحادیه اروپا) قرار گرفت.